

нов, реклама товара, информации о скидках цен, чеки, диалог с продавцом и кассиром, кредитные карточки, статья на тему зависимости от покупок, гарантийные обязательства и др. Только знакомство и непосредственное соприкосновение с оригинальными и разнородными текстами способствуют формированию у учащихся быстрого и адекватного языкового реагирования в процессе коммуникации в реальных условиях.

Формирование межъязыковой компетенции предполагает употребление в учебном процессе и таких аутентичных материалов, которые отражают реалии быта и жизни носителей языка. К числу таких материалов обучения можно отнести деньги, почтовые марки, конверты, билеты, театральные программы, бланки, путеводители, надписи в общественных местах и др. Актуальность и достоверность отражаемых ими реалий побуждает познавательную мотивацию и, что особенно важно, приближает коммуникацию в классе к реальным условиям.

Применение аутентичных материалов в глоттодидактическом процессе реализует не только образовательные и мотивационные цели, но, отражая картину иноязычного общения в данном национальном обществе, одновременно дает возможность учащимся познакомиться с культурным достоянием народа-носителя языка, а также воспитать у них чувствительное и бережное отношение к нему, способствуя интеркультурному диалогу.

А.В. Санникова

Минск (Беларусь)

РОЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА В ДОВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКЕ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН

«Языки — это краеугольный камень образования и мира. Они позволяют нам общаться со многими другими людьми, прокладывая пути в нашей личной и профессиональной жизни и дают нам международную мобильность, которая требуется для успеха в той вселенной деревне, в которой мы живем», — как сказал президент Всемирной ассоциации учителей языков Каннингхем.

В 50-е годы XX века правительство СССР занялось проблемой повышения международной активности советской высшей школы. Начался приток иностранцев в нашу страну, чтобы получить образование на русском языке. Были созданы кафедры русского языка как иностранного. А с середины 50-х годов начала действовать система подготовки иностранных студентов к обучению в высших и средних специальных учебных заведениях.

В Беларуси первый подфак был создан в 1961 году в Белорусском государственном университете.

Первый подфак, первые русисты...

С распадом Советского Союза произошли коренные изменения самой структуры государства (СССР), изменились и цели обучения. Се-

годня они понимаются более развернуто: сформировать способность учащегося к учебно-познавательной и научно-профессиональной деятельности средствами неродного языка в иной (неродной) социокультурной среде.

Сорокалетний период русистики в Беларуси — это годы титанического труда преподавателей русского языка, создающих учебники и учебные пособия под свой, нестандартный контингент, создающих микроклимат “созидательного” учения, преподавателей, интуитивно решивших проблему диалога и контакта культур.

Вместе с тем мало кто задумывается над тем, что, принимая на обучение в вузы иностранных студентов, руководители вуза и, конечно же, преподаватели русского языка решают задачи мирового масштаба.

Сегодня вузы экономически заинтересованы в привлечении иностранного контингента.

Обучение иностранцев начинается с подготовительных факультетов, которые есть почти во всех вузах города Минска и крупных вузах республики.

Фактически единицы попадают без подфака на основной курс обучения: это лица, владеющие русским языком. Если же говорить о студентах-контрактниках, я думаю, что таких со знанием русского языка практически нет. Они все идут сначала на начальное обучение по языку. Всегда ли вузы делают это в течение десяти месяцев, поскольку это индивидуальные контракты данного человека с вузом, сказать трудно. Сроки разные.

Надо отметить, что классический подфак обеспечивает не только изучение русского языка, но и вводит человека в академическую среду, в предмет, в непосредственное общение с преподавателем.

В 2001 году в России в Минобразовании состоялся круглый стол по вопросам предвузовской подготовки иностранных граждан.

Ведь довузовская (предвузовская) подготовка — это не дополнительное образование. Это не уровень образования, потому что документ, который она дает, не дает права работать, а любой уровень дополнительного образования должен дать вам возможность использовать себя на рынке труда.

Подготовительные факультеты существуют и за рубежом. Как и у нас в стране, такие факультеты включают занятия по языку обучения, а также различным базовым дисциплинам (химия, математика, физика, биология, черчение, информатика и т.д.).

Выбор предметов зависит от будущей специальности, уровня знаний, т.е. общей подготовки.

Классический подфак — это 36 часов в неделю, это тот образовательный стандарт, который был утвержден еще в советский период. Учитывается, конечно, профилизация в соответствии с будущей специальностью — с помощью элективных курсов, курсов по выбору, курсов, утвержденных Советом вузов. Но сегодня изменились условия приема. Появилось понятие «~~поздние звезды~~». А ~~степень~~ в 36 часов вложиться с

максимальной программой невозможно. Так как наборы на подфаки проводятся сейчас почти всеми вузами на контрактной основе, то некоторые вузы, чтобы сэкономить деньги, снижают количество часов. Это ни в коем случае нельзя делать, ибо мы снижаем уровень подготовки. Нужно сделать так, чтобы все играли по одним правилам: 1) сроки окончания занятий на подфаке; 2) количество часов. Я понимаю, что существует такой юридический аспект, как автономия вуза. Но для пользы дела мы должны быть едины в требованиях к подфакам. Одним из важных аспектов является прием на I курс. Здесь тоже должно быть единство — нельзя без сертификата подфака принимать, а это, к сожалению, некоторые вузы делают. Я думаю, что старые отраслевые стандарты по приему в вузы иностранных граждан должны быть реанимированы. Особенно это касается новых подфаков и отделений. Единым должен быть и ввод профильных предметов на подфаках, а у нас сегодня каждый подфак идет своим путем. Существует проблема и срока обучения на подфаке — 7—10 месяцев. Конечно, не должно быть меньше 7 месяцев. Но все мы заложники сегодняшней финансовой зависимости. И время диктует требования. Я имею в виду организационные моменты в работе подфаков. Должен быть создан координационный центр в Минвузе, чтобы все вузы работали по единым документам. Если сегодня существует Белорусское общественное объединение преподавателей русского языка как иностранного и созданы единые программы по русскому языку, то у преподавателей профильных дисциплин нет ничего единого: никакого обмена опытом по программному обучению, по учебникам, по методике обучения.

Если мы думаем не только о финансовой выгоде вуза, а еще и о престиже нашей системы образования, то надо, чтобы были единые документы, нормирующие довузовскую подготовку; должна быть отработана система приема, программы подфаков.

И.Э. Федотова
Минск (Беларусь)

ПРОБЛЕМЫ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ РЕЧИ (ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ)

В последние десятилетия в связи с политическими, экономическими и социальными изменениями происходит быстрое обновление лексики современного русского литературного языка, ее интернационализация.

Как известно, пополнение лексики любого языка идет путем создания новых слов с помощью аффиксов, в результате изменения привычных значений слов, путем заимствования лексики из других языков.

При этом внутри самого русского языка происходит значительная перегруппировка лексики по стилям.